

UltraLux®

SDAP

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА • INSTRUCTIONS FOR EXPLOITATION
INSTRUCCIONES DE USO • INSTRUCIUNI DE EXPLOATARE
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

(BG) ПИР СЕНЗОР ЗА ДВИЖЕНИЕ
(EN) PIR MOTION SENSOR
(SP) PIR SENSOR DE MUEBLES
(RO) SENSOR PIR
(IT) SENSORE PIR



ВГ ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

МОНТАЖЪТ ДА СЕ ИЗВЪРШИ ОТ КВАЛИФИЦИРАН СПЕЦИАЛИСТ СЪГЛАСНО
НАСТОЯЩАТА ИНСТРУКЦИЯ - МОЛЯ, СЪХРАНЯВАЙТЕ ИНСТРУКЦИЯТА.



ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

Обхват на действие: 120°
 Захранващо напрежение: 220-240 V AC/50- 60 Hz
 Максимална мощност: 1200 W (лампи с нажежаема жичка)
 600 W (енергоспестяващи и LED лампи)
 Радиус на действие: до 12 m (<24°C)
 Височина на инсталиране: 1.8 – 2.2 m
 Работна температура: -20°C + 40°C
 Време на светене: min. 10 sec ± 3 sec ~ max. 15 min ± 2 min. (регулируемо)
 Праг на осветеност: <3-2000 lx (регулируем)
 Степен на защита: IP65
 Собствена консумация: 0.5 W
 Работна влажност: < 93% RH
 Скорост на засичане: 0.6 – 1.5 m/s

ОБЩИ БЕЛЕЖКИ И ИНФОРМАЦИЯ

Сензорът за движение на хора SDAP представлява пасивен инфрачервен датчик, който следи (измерва) инфрачервените лъчи (топлина) на големи обекти (хора), намиращи се в обсега му на действие. В зависимост от изменението на топлинния фон в контролираната зона, сензорът включва/изключва свързания към него товар. **СЕНЗОРЪТ НЕ ЗАСИЧА МАЛКИ ОБЕКТИ КАТО МАЛКИ ДОМАШНИ ЖИВОТНИ (КУЧЕТА, КОТКИ И ДР.)** Сензорът не се препоръчва да се монтира в зони с „големи“ температурни амплитуди – в близост до климатизи и отоплителни уреди.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Монтажът да се извършва от квалифициран специалист съгласно настоящата инструкция
- Електрозахранването трябва да бъде изключено преди започване на работа.
- Извършването на каквито и да било действия при включено електрическо напрежение носи потенциална опасност от поражения от електрически ток.
- Да не се превишава препоръчителната максимална мощност.
- Сензорът е предназначен за монтаж във вертикално положение върху неподвижни повърхности.

ЗАПАЗВАНЕ ЧИСТОТАТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Продуктът и неговите компоненти не са опасни за околната среда. Моля, изхвърляйте елементите на опаковката разделно в контейнерите, предназначени за съответния материал.

Този продукт не е битов отпадък и потребителят е длъжен да го изхвърля само в контейнери за разделно събиране на излязло от употреба ЕЕО с цел опазване на околната среда и човешкото здраве. За рециклирането на този продукт, моля свържете се с обекта, от който е закупен или служба за събиране на ИУЕО.

ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ ЗА СМУЩЕНИЯ В РАБОТАТА НА СЕНЗОРА

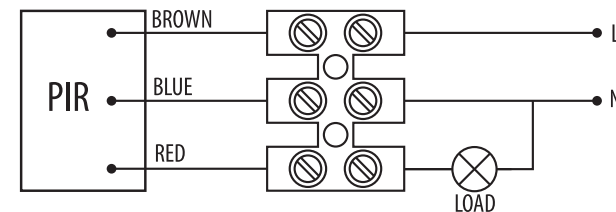
Лампата не светва:

- Проверете захранването и свързването.
- Проверете дали лампата не е повредена.
- Проверете правилно ли е зададена чувствителността на сензора към външната осветеност.
- Ако тествате сензора в условия на дневна светлина, моля завъртете регулатора „LUX“ към символа „СЛЪНЦЕ“, в противен случай товара свързан към сензора няма да се включи.

МОНТАЖ

- Отвийте стягащите винтове на сензора и отстранете задния капак съгласно (fig.1 и fig. 2).
- Прекарайте захранващия кабел през отвора на задния капак.
- Фиксирайте задния капак чрез винтове върху монтажната повърхност. Надписът „UP“ трябва да сочи нагоре. Регулаторите трябва да са от долна страна (fig. 3).
- Свържете сензора по показаната схема (fig. 4).
- Инсталирайте предната част на сензора към задния капак посредством стягащия винт.
- Включете захранващото напрежение и тествайте.

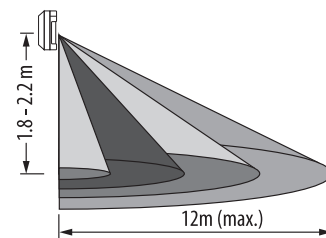
СХЕМА НА СВЪРЗВАНЕ



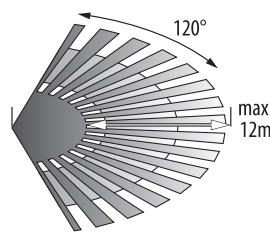
ТЕСТВАНЕ РАБОТАТА НА СЕНЗОРА

- Преди да включите електрозахранването завъртете регулатора „TIME“ обратно на часовниковата стрелка на минимум (10s). Завъртете регулатора LUX по часовниковата стрелка в положение „LUX“ (fig. 5).
- Когато включите захранването, осветлението ще се включи веднага и автоматично ще изгасне. Ако сензорът засече движещ се обект ще заработи автоматично нормално.
- Ако в контролираната зона се засече движение на човек, сензорът ще включи товара, ако засече движение на малко животно няма да включи товара. Ако в контролираната зона няма движение на човек, сензорът ще изключи свързания към него товар след 10 секунди ± 3 секунди.
- За да тествате чувствителността на сензора към външната осветеност, завъртете регулатора „LUX“ в посока обратна на часовниковата стрелка в минимално положение „3“ (fig. 5). Ако обкръжаващата осветеност е по-голяма от 3 lx, сензора ще изключи товара, дори при движение на човек в обхвата на действие на сензора. Ако обкръжаващата осветеност е по-малка от 3 lx, сензорът ще включи товара, когато засече движение на човек в контролираната от него зона. Ако в контролираната зона няма движение на човек, сензорът ще изключи свързания към него товар след 10 секунди ± 3 секунди

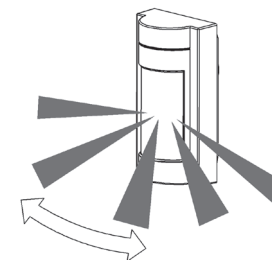
ЗОНА НА ДЕЙСТВИЕ НА СЕНЗОРА



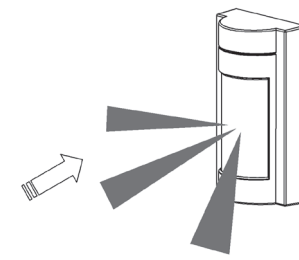
Височина на монтаж: 1.8 - 2.2 m



Обхват на действие: 120°, max. 12m



Посока на засичане с добра чувствителност



Посока на засичане с лоша чувствителност

Сензорът не реагира нормално:

- Проверете дали пред сензора няма предмети влияещи на правилното му функциониране.
- Проверете дали температурата в помещението не е твърде висока.
- Проверете дали движението се обект е в обсега на действие на сензора.
- Проверете дали височината, на която е инсталиран сензора, е в рамките на препоръчителната.
- Проверете дали в близост до сензора няма тела със силно отразяващи повърхности (огледала, метални предмети и др.).

Сензорът не изключва лампата:

- Проверете дали в обсега на сензора няма движещ се обект.
- Проверете дали регулатора „TIME“ не е оставен в позиция „15 min“.
- Проверете захранването.
- Уверете се, че в обхвата на сензора няма отоплително тяло.

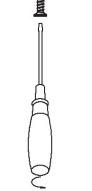
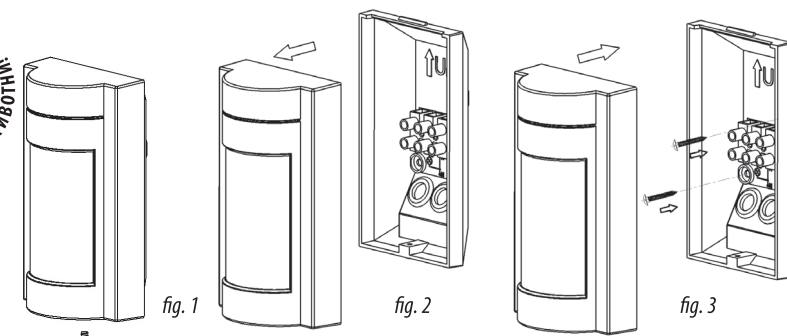


fig. 4

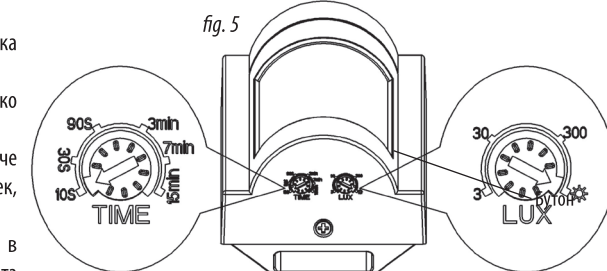


fig. 5

UltraLux®

PIR MOTION SENSOR FOR SURFACE MOUNTING - MODEL: SDAP

EN INSTRUCTIONS FOR EXPLOITATION

THE INSTALLATION SHOULD BE PERFORMED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN ACCORDING TO THIS MANUAL - PLEASE KEEP TO THE INSTRUCTIONS.



PRODUCT CHARACTERISTICS

Detection range: 120°
 Power Supply: 220-240 V AC/50- 60 Hz
 Max rated load: 1200 W (active load)
 600 W (reactive load)
 Detection distance: max. 12 m (<24°C)
 Installation height: 1.8 – 2.2 m
 Working temperature: -20°C +40°C
 Time delay: min. 10 sec±3 sec ~ max. 15 min±2 min. (adjustable)
 Ambient light: <3-2000 lx (adjustable)
 Index of protection: IP65
 Power consumption: 0.5 W
 Working humidity: < 93% RH
 Detection moving speed: 0.6 – 1.5 m/s

NOTES AND INFORMATION

The SDAP motion sensor is a passive infrared (PIR) sensor that detects (measures) the infrared rays (heat) emitted by large objects (people) within its range of operation. Depending on the changes in the thermal background within the controlled area, the sensor turns on/turns off the connected load. **THE SENSOR DOES NOT DETECT SMALL OBJECTS SUCH AS SMALL PETS (DOGS, CATS, ETC.).** The sensor is not recommended to be installed in areas with "large" temperature variations, such as close to air conditioners and heating appliances.

SAFETY INSTRUCTIONS

- The installation should be performed by a qualified electrician according to this manual.
- Any action performed when the main power supply is on has a risk of electrical shock.
- The power supply must be turned off prior to installation.
- The max. load should not be exceeded.
- The sensor is designed to be installed in vertical position on still surfaces.

TAKING CARE OF THE NATURAL ENVIRONMENT CLEANLINESS

- The product and its components are not harmful to the environment.
- Please dispose the package elements separately in containers for the corresponding material.
- Please dispose the broken product separately in containers for out of usage electrical equipment.

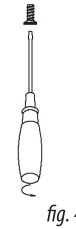
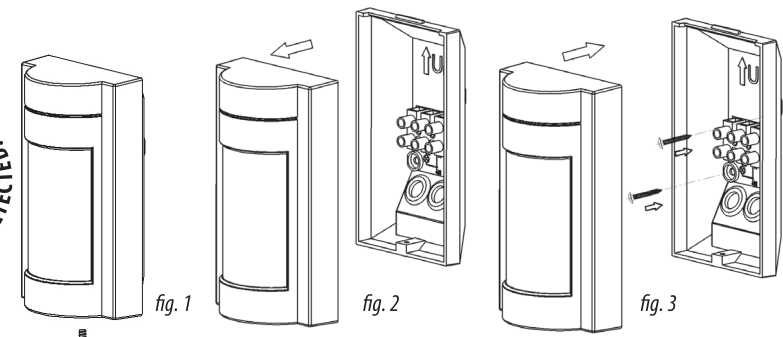
SOME PROBLEM AND SOLVED WAY

The lamp does not turn on:

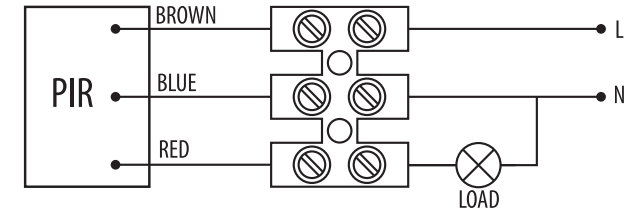
- Please check if the power and load connection is correct.
- Make sure the lamp is not defective.
- Check if the working light corresponds to the ambient light.
- When testing in daylight, please turn the LUX knob to „SUN” position, otherwise the sensor lamp could not work!

INSTALLATION

- Loosen the tightening screws of the sensor and remove the rear cover according to (fig. 1 and fig. 2)
- Thread the power cable through the hole in the rear cover.
- Fix the rear cover onto the mounting surface using screws (Figure 3). The label 'UP' should point upward. The regulators should be located at the bottom.
- Connect the sensor according to the shown diagram (fig. 4).
- Install the front part of the sensor to the rear cover using the tightening screw.
- Turn on the power supply and perform a test.

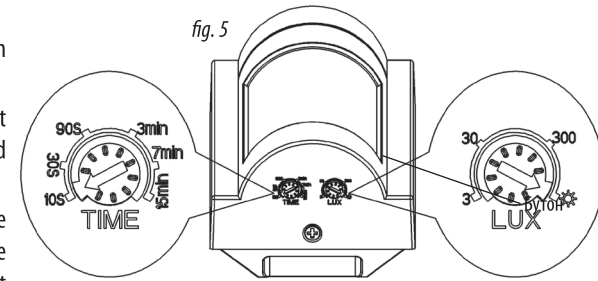


WIRING DIAGRAM

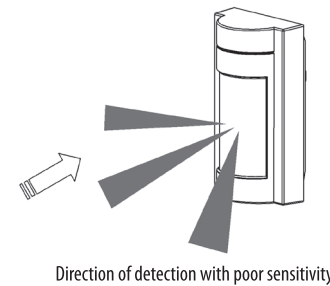
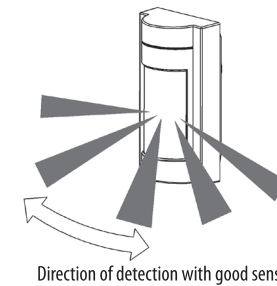
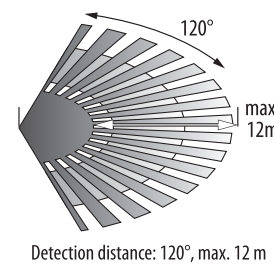
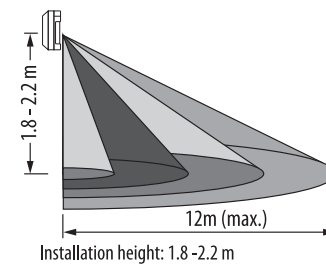


TESTING THE SENSOR'S OPERATION

- Before turning on the power supply, rotate the 'TIME' regulator counterclockwise to the minimum (10s) position. Rotate the 'LUX' regulator clockwise to the 'SUN' position.
- If human movement is detected within the controlled area, the sensor will turn on the load, but if it detects movement from a small animal, it will not turn on the load. If no human movement is detected within the controlled area, the sensor will turn off the connected load after 10 seconds ± 3 seconds.
- To test the sensor's sensitivity to ambient lighting conditions, rotate the 'LUX' knob counterclockwise to the minimum position „3” (fig. 5). If the ambient light is greater than 3 lx, the sensor will turn off the connected load, even if there is human movement within the sensor's detection range. If the ambient light is less than 3 lx, the sensor will turn on the connected load when it detects human movement within the area controlled by it. If there is no human movement detected within the controlled area, the sensor will turn off the connected load after 10 seconds ± 3 seconds.



DETECTION RANGE



The sensitivity is poor:

- Please check if there is a hindrance in front of the detection window to prevent from receiving the signals.
- Please check if the ambient temperature is too high.
- Please check if the signals source is in the detection area.
- Please check if the installation height corresponds to the height shown in the instruction.
- Please check if the moving orientation is correct.

The sensor doesn't switch off the load automatically:

- Check if there are continual signals in the detection area.
- Make sure TIME knob is not set to "15min".
- Check if the power corresponds to the instruction.
- Make sure there are no heaters in the sensor range.